

ROCKY'S WINTERABENTEUER



Texte informieren spielerisch darüber, wie die Wildtiere im Winter überleben. An neun verschiedenen Stelen wird gezielt und geworfen, durch einen Feldstecher ins Innere der Scheune geschaut, Rennen gefahren, die Sprungweite getestet, Winterfelle gestreichelt und Tierspuren gesucht. Diverse Foto-spots laden für ein lustiges Familienbild ein. Dies und Vieles mehr erleben und erfahren die Gäste auf Rocky's Abenteuerweg.

Wettbewerb

Bei der Endstation in der Waldegg wird die gestempelte Karte in den Kasten geworfen und es werden viele spannende Preise verlost. Es gibt einen tollen Hauptgewinn, welcher Ende der Saison verlost wird. Rocky's Winterabenteuer eignet sich für Familien, Schulen, Gruppen, Vereine und für dich und mich. Gutes Schuhwerk, Verpflegung und gute Laune sind vorausgesetzt.

STECKBRIEF

Rocky's Winterabenteuer

- Anzahl Posten: 9 Posten mit viel Action und spielerischen Vermittlungsebenen
- Fokus: Wildtiere im Winter
- Länge: 9.8 Kilometer (Niederhorn – Waldegg)
- Höhenunterschied: etwa 1'000 Höhenmeter
- Gehzeit: 3 ½ Stunden. Bei genügend Schnee kann ein Schlitten gemietet werden und die Gehzeit verkürzt sich damit um 1 Stunde
- Zielgruppe: Familien, Schulen, Gruppen, Vereine

Thomas Tschopp

Ein neuer Familienwanderweg verbindet das Niederhorn und Beatenberg. Packende Abenteuer, interaktive Posten, schön gestaltete Stellen und ein wunderschöner Winterwanderweg erwarten aktive Familien ab diesem Winter an unserem Berg! Doch wie kam es zu dieser erfolgreichen Zusammenarbeit von Beatenberg Tourismus und der Niederhornbahn?

Von der Idee zur Realisierung

Im Jahr 2019 kam zum ersten Mal die Idee, auf dem schon bestehenden Weg Niederhorn – Waldegg, einen Winterwander-Themenweg für Familien zu gestalten. Mit

etwa 10 Kilometern zählt der Weg schon zu den eher längeren. Die sehr beliebte Route vom Niederhorn via Burgfeld zur Waldegg wurde bewusst gewählt, um die Verbindung vom Niederhorn nach Beatenberg zu stärken und die Standortattraktivität weiter zu fördern. Erste kreative Vorschläge lagen nach ein paar Begehungen vor. Dank der Investitionen von Beatenberg Tourismus, der Niederhornbahn und durch die finanzielle Mithilfe der Standortförderung des Kantons Bern konnte das innovative Winterprojekt endlich realisiert werden.

Die Tiere im Winter

Die Sensibilisierung der Gäste im Schutzgebiet stand bei der Entstehung der neuen Attraktivität im Vordergrund. Nun wird auf dem Abenteuerweg gezeigt, wie der Steinbock Rocky mit seinen Freunden dem Luchs Lenny, dem Hasen Happy und dem Reh Yummy die Winterzeit erlebt. Spannende

INHALT

Dorfzentrum	2
Einheimischenausweis	3
Fundament für die Zukunft	4
Buchtipps zu KI	5
Adventsfenster	6
Parkhotel	7
Gratulationen	9
Schneeschuwwanderung	10
Alphütte Hohwald	12

VIELEN DANK FÜR IHRE SPENDE!

Wie jedes Jahr gelangen wir mit der Bitte um eine Spende für die DracheBärgZytig an Sie. Wir freuen uns, wenn Sie unsere Dorfzeitung unterstützen.

Raiffeisenbank Jungfrau, Kontoinhaber artworking gmbh, Waldeggstrasse 20, 3803 Beatenberg, IBAN CH73 8080 8005 2384 6623 3 mit dem Vermerk «Spende DracheBärgZytig».

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Die Redaktion

Ein wichtiger Schritt weiter



Fährt oder spaziert man am Jungfraublick/Beauregard vorbei, denkt man vielleicht: Geht da noch etwas? Wann geht das weiter? – Zurecht. Denn man sieht nicht viel. Nun ist es aber so, dass im Hintergrund viel gearbeitet wurde und wird.

Ich habe in der Februarausgabe dieser Zeitung über das laufende sogenannte Workshopverfahren geschrieben. Dieses ist nun abgeschlossen. Und der Arbeitsgruppe «Arealentwicklung Jungfraublick/Beauregard und MzG» wurde das vorgesehene Projekt von einem Teil des Fachgremiums präsentiert. Zudem erhielt auch der Ge-

meinderat Einsicht. Die Herausforderung bei einem solchen Projekt ist immer, dass es ortsbaulich stimmt, dass die Neubauten sich schön ins Dorf einfügen werden UND dass das Ganze auch betriebswirtschaftlich über Jahre funktionieren kann, was ein bestimmtes Volumen bedingt. Das bisherige Projekt wurde vom Fachgremium als sehr stimmig gewürdigt, die Arbeitsgruppe hat sich gegenüber dem Projekt ebenfalls positiv geäußert. Das sogenannte Richtprojekt wird der Bevölkerung im Laufe des nächsten Jahres an einem Infoanlass vorgestellt. Warum erst dann? Es müssen noch einige Fragen und Knackpunkte geklärt werden,

auch von Seiten Gemeinde. Und: Das Projekt wird sinnvollerweise zum Zeitpunkt präsentiert, wenn es im Rahmen des Planungsverfahrens in die öffentliche Mitwirkung geht.

Was kann jetzt schon gesagt werden? Die Investoren, also die Varem Spirenwald AG, hat sich bisher an den Kaufvertrag gehalten. Das Workshopverfahren wurde durchgeführt. Nebst der Erstellung von qualifiziert touristisch bewirtschafteten Apartments nach Zweitwohnungsgesetz (ZWG) ist im Richtprojekt ein Restaurant, ein Laden und ein öffentlich zugänglicher Platz sichtbar. Und was uns besonders freut: Mit dem vorliegenden Projektentwurf ist die Denkmalpflege einverstanden, sodass das jetzige Jungfraublick einem Ersatzbau weichen darf. Ja, schwarz auf weiss: Das jetzige Jungfraublick darf abgebrochen werden. Erwähnen möchte ich zusätzlich: Das neue Beauregard wird etwas weiter von der Strasse weg sein und dazwischen ist eine Baumreihe vorgesehen, so, wie sie vor hundert Jahren bestand. Eine schöne Idee.

Die FachexpertInnen sind der Meinung, dass die neuen angedachten Bauten einen Dorfraum schaffen und das neue ortsbauliche Ensemble sich gut in das geschützte Strassendorf von Beatenberg integriert. Die Bauten seien aus dem historischen Kontext entwickelt worden und würden damit zu Beatenberg gehörig wahrgenommen. – Soweit mal der bisherige Stand, Genaueres im nächsten Jahr.



Für ein Bauvorhaben mit erhöhten Anforderungen an die Qualität, wie es bei der Arealentwicklung Jungfraublick/Beauregard der Fall ist, ist ein qualitätssicherndes Verfahren durchzuführen. Die planungsrechtliche Voraussetzung für dieses Bauvorhaben wird dann mittels eines geeigneten Planungsinstruments geschaffen, in unserem Fall hat man sich für eine Überbauungsordnung (ÜO) entschieden. Dies beinhaltet die Mitwirkung der Bevölkerung, die Einsprachemöglichkeit der direkt Betroffenen, die Beschlussfassung durch die zuständigen Gemeindeorgane sowie die Vorprüfung und Genehmigung durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) des Kantons Bern. Die Baueingabe kann kombiniert oder nachher erfolgen.



Wie geht es weiter? Das Resultat des qualitätssichernden Verfahrens ist nun die Grundlage für die weiteren Planungsschritte (Planungsverfahren). Die Bevölkerung hat mit der Mitwirkung, bei der öffentlichen Auflage und bei der Genehmigung an der Gemeindeversammlung noch Möglichkeiten, Einfluss zu nehmen.

Roland Noirjean, Gemeindepräsident

Abstimmungs- und Wahlausschuss 2025

Der Gemeinderat hat folgende Personen in den Abstimmungs- und Wahlausschuss 2025 gewählt:

Präsident: Noirjean Roland; Vizepräsident: Deuschle Adrian; Sekretärin: Fuss Sonja; Co-Stv. Sekretärin: Scheidegger Claudia und Schmocker Erika; Ausschuss: Eickworth Patrick, Frutiger Christa, Inäbnit Therese und von Allmen Thomas.

Das Verwaltungspersonal kann zur Unterstützung beigezogen werden. Abstimmungen 2025: 9. Februar, 18. Mai, 28. September und 30. November.

Gemeindeverband Altersheim Beatenberg und Habkern

Der Gemeindeverband Altersheim Beatenberg und Habkern unterbreitete das Budget 2025 den Gemeinderäten Beatenberg und Habkern. Das Budget schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 3'500 Franken ab. Der Gemeinderat hat das Budget 2025 genehmigt und den Finanzplan 2025-2030 zur Kenntnis genommen.

Gemeinderat

Stelleninserat Verwaltungsangestellte/n Bauverwaltung

Die offene Stelle als Verwaltungsangestellte/n Bauverwaltung konnte nicht besetzt werden. Deshalb wird die Arbeitsstelle Verwaltungsangestellte/n Bauverwaltung 80 bis 100 % nochmals ausgeschrieben. Das ausführliche Stelleninserat können Sie auf unserer Homepage www.beatenberg.ch (Gemeinde, Stellenmarkt) nachlesen.

Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung Beatenberg ist über die Feiertage in der Woche 52 und 1 wie folgt geöffnet: Dienstag, 24. Dezember, Freitag, 27. Dezember sowie Dienstag, 31. Dezember und Freitag, 3. Januar 2025 jeweils von 08.00-11.30 Uhr. Montag, 23. Dezember und 30. Dezember sowie an den Feiertagen, 25. und 26. Dezember sowie 1. und 2. Januar 2025 ist die Gemeindeverwaltung geschlossen. Ab Montag, 6. Januar 2025 sind wir wieder zu den bisherigen Öff-

nungszeiten für Sie da.

Besten Dank für Ihr Verständnis. Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Einheimischenausweis

Verschiedene Bergbahnen bieten der einheimischen Bevölkerung ermässigte Einzelbillette oder Sportpässe an. Voraussetzung für die Abgabe ist die Vorweisung eines gültigen persönlichen Einheimischenausweises am Schalter. Dieser Einheimischenausweis kann bei der Gemeindeverwaltung Beatenberg gelöst werden. Anspruch auf die Ausgabe eines Einheimischenausweises haben alle Personen ab dem vollendeten 6. Altersjahr mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Gemeinde. Die Erstaussstellung erfolgt gegen eine Gebühr von 15 Franken und erfordert ein Passfoto. Für Kinder bis zum vollendeten 15. Altersjahr ist der Ausweis gratis. Ebenso ist die jährliche Erneuerung kostenlos.

Kalte Jahreszeit? Clever Heizen!

Egal ob Eigentümer oder Mieter: Alle können den Energieverbrauch und die Heizkosten beeinflussen. Es empfiehlt sich, Thermostatventile der Heizkörper auf deren Einstellung und Funktion zu überprüfen und dauerhaft gekippte Fenster zu vermeiden. Generell eignet sich kurzes Stosslüften deutlich besser. Weitere einfach umzusetzende Massnahmen sind das Schliessen von Türen zu kühleren Räumen und Heizkörper nicht mit Möbeln oder Vorhängen verdecken. Zudem können die Hauseigentümer die Heizungseinstellungen optimieren.

Den Flyer der Energieberatung Oberland-Ost mit detaillierten Informationen finden Sie auf unserer Website www.beatenberg.ch (Gemeinde, Aktuell).

Unveränderte Beiträge an die Säule 3a

Im Steuerjahr 2024 können steuerpflichtige Personen auch im Kanton Bern wieder genauso viel Geld in die Säule 3a einzahlen wie im Jahr zuvor.

Erwerbstätige Personen mit Pensionskasse dürfen maximal 7'056 Franken auf das Vorsorgekonto 3a bei ihrer Bankstiftung oder ihrer Versicherung überweisen. Erwerbstätige Personen ohne Pensionskasse können bis zu 20 Prozent ihres jährlichen Erwerbseinkommens, höchstens 35'280 Franken für die Säule 3a einsetzen.

Die Einzahlungen können selbstständig und unselbstständig Erwerbstätige in ihrer Steuererklärung von ihrem steuerbaren Einkommen abziehen. Der jährliche

Beitrag muss vor dem Jahresende auf dem eigenen Vorsorgekonto verbucht sein. Wer sicher sein will, beachtet die entsprechenden Terminvorgaben der Banken oder Versicherungen.

Weitere Informationen, auch zu den seit 1. Januar 2024 im Zuge der AHV-21-Reform gültigen Regelungen zu den Vorbezügen und Barauszahlungsgründen: www.be.ch/taxinfo

Gemeindeschreiberei

KOPF DES MONATS



Wer bist du?

Dr. med. Ulrich Austel, seit 2013 Dorfarzt in Beatenberg; Nachfolger von Dr. Dimmler.

Wie bist du nach Beatenberg gekommen?

Durch eine Ärztevermittlung in Deutschland. Ich habe mir verschiedene Praxen in der Schweiz angeschaut und habe entschieden, in diese schöne Gegend und das angenehme Klima hier zu kommen.

Was ist für dich das Schönste an deiner Arbeit?

Ich kann lebensrettende Diagnosen stellen, werde dringend gebraucht, erfahre viel Wertschätzung und berufliche Befriedigung.

Was sind die grössten Herausforderungen?

Für mich schwierige Momente sind, nichts mehr machen zu können bei unheilbaren Krankheiten, die zum Tod führen.

Wie siehst du die Chancen zur Weiterführung der Praxis?

Ich bin sehr skeptisch. Der ärztliche Nachwuchs besteht 2/3 aus Frauen, welche später gerne in Teilzeitpensen arbeiten. Die Praxis kann aber nur wirtschaftlich sein bei Vollbetrieb. Es kann funktionieren bei einem optimalen Jobsharing und einem gut eingespielten Team.

Was wünschst du dir für Beatenberg in der Zukunft?

Dass es mit der Entwicklung im Dorf aufwärts geht.

Interview: Andrea Oppliger, Gemeinderätin Ressort Soziales

Ideales Fundament für die Zukunft



ISP
Electro Solutions

Ausbildungsmöglichkeiten bei der ISP Electro Solutions AG

Die ISP Electro Solutions AG ist eine der führenden Anbieterinnen für Elektroinstallationen, Gebäudeautomation und Photovoltaik im Kanton Bern. Mit Standorten in Beatenberg und Interlaken bietet sie Schnupperlehren und Ausbildungsplätze in der Nähe.

Jungen Menschen wird hier ein spannendes, modernes und innovatives Arbeitsumfeld geboten. «Eine Ausbildung bei der ISP legt die Basis für eine erfolgreiche Karriere und

bietet vielversprechende Perspektiven in einem gefragten Berufsfeld», erklärt Fabian Gerber, Standortleiter Beatenberg und Interlaken. Zudem profitieren die Lernenden von vielen Vorteilen: «Ob individuelle Begleitung, Unterstützung oder Ausstattung – unsere Lernenden sind unsere Zukunft und liegen uns am Herzen.»

3 Fragen an Remo Bieri, Elektroinstallateur im 3. Lehrjahr

Warum hast du dich für diese Berufslehre entschieden und warum gerade bei der ISP?

Die ISP ist das einzige Elektro-Unternehmen mit einem Standort auf dem Beatenberg – das hat meine Entscheidung klar beeinflusst. Besonders überzeugt hat mich aber auch das junge, motivierte Team hier.

Wie sieht ein typischer Arbeitstag bei dir aus?

Morgens fahre ich mit dem Velo zur Arbeit, bereite das Material für den Tag vor und mache mich dann mit dem Team an die Aufträge. Das Spannende dabei ist, dass kein Auftrag dem anderen gleicht, wodurch es immer abwechslungsreich bleibt. Am Feierabend räumen wir alles auf, und ich fahre mit dem Velo nach Hause.

Wohin soll deine berufliche Reise nach dem Lehrabschluss gehen? Welches Karriereziel hast du?

Meine Pläne sind noch offen, jedoch bin ich mir sicher, dass ich mich aktuell lieber in der Praxis weiterbilden möchte als schulische Weiterbildungen in Angriff zu nehmen.

burgfeld bistro
*ässe *trinke *zämesy

Öffnungszeiten

Dienstag / Mittwoch / Donnerstag
9.00 – 11.00 / 14.00 – 17.00 Uhr

Samstag 9.00 – 11.00 Uhr

Kontakt 079 356 01 18

ÖPPIS GFRÖITS



Schön verwütscht!!!

Nach einer längeren Durststrecke von sechs Jahren durfte der Turnverein Beatenberg endlich wieder ein Theater einstudieren und aufführen. Mit Alessia Suter konnte eine neue Regisseurin und mit Corinne Furer ein neues Mitglied für die Theatergruppe gefunden werden.

Es braucht sehr viel Engagement und Freiwilligenarbeit auch hinter den Kulissen, um ein Theaterstück so gut und zur Freude von so vielen ZuschauerInnen auf die Bühne zu bringen. Vielen herzlichen Dank an alle Beteiligten!!

IMPRESSUM

DRACHEBÄRGZYTIG

Herausgeber: DZ-Verlag

Auflage: 1600 Exemplare / erscheint monatlich

Redaktionsteam: Sonja Fuss, Verena Moser, Lukas Stettler-Aellig, Thomas Tschopp, Linda Wachtarczyk, Lara Brun, Daniel Zobrist

Redaktionsschluss:
für die Januarausgabe: 12. Dezember

Redaktionsadresse:
Redaktion Drachebärg Zytig
DZ-Verlag, Waldeggstrasse 20, 3803 Beatenberg
oder verena.moser@quicknet.ch

Druck, Gestaltung und Inserate:
artworking Daniel Zobrist, 033 841 00 78

Abo-Preise: Schweiz CHF 48 | Europa CHF 78 / € 75



Ihr regionaler Elektropartner
innovativ | stark | persönlich

Beatenberg | 033 841 11 59 | www.ispag.ch

ISP
Electro Solutions



Bäckerei - Konditorei - Tea-Room - Mitten im Dorf



Öffnungszeiten
Fr – Di 7.00 – 18.00 / Mi 7.00 – 12.00
Do geschlossen

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf
Cashback bei jedem Einkauf

033 841 11 25

www.bel-air.ch





**BIBLIOTHEK
BEATENBERG**

Buchtipps

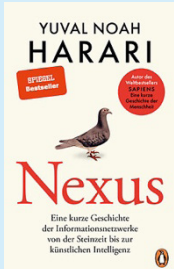
Zwei Bestsellerautoren schreiben über Künstliche Intelligenz KI und deren Auswirkungen auf die Gesellschaft und den einzelnen Menschen.



Künstliche Intelligenz und der Sinn des Lebens

von Richard David Precht
«Der Einsatz von KI
verändert unsere Welt
im Eiltempo. Höchste Zeit
darüber nachzudenken,
was Maschinen erlaubt sein

darf – und war auf gar keinen Fall!» meint der Autor. Er macht uns klar, dass KI zwar einiges mit Intelligenz zu tun hat, aber kaum etwas mit Verstand und schon gar nicht mit Vernunft. Precht schreibt eindringlich, kommt über brennende aktuelle Themen zu möglichen Lösungen für eine lebenswerte Zukunft.



Nexus

von Yuval Noah Harari
Eine kurze Geschichte der
Informationsnetzwerke
von der Steinzeit bis zur künstlichen Intelligenz

Harari macht den grossen
Bogen von der Steinzeit

über die Erfindung des Buchdrucks in die heutige Zeit. Er analysiert das Verhältnis zwischen Information und Wahrheit, Bürokratie und Mythologie, Weisheit und Macht. Er beschreibt, wie mächtige Reiche und Institutionen Informationen genutzt haben – zum Guten wie zum Schlechten. Das Buch ist umfangreich, mit vielen konkreten Beispielen, spannend und gut lesbar geschrieben.

Verena Moser, Stiftungsrätin

Abenteuer im Wald



Die Schule
Beatenberg

Alexandra Zurbuchen richtete für den Kindergarten einen Platz im Wald ein. Alle vierzehn Tage verbringen die Kindergartenkinder bei jedem Wetter einen Morgen im Wald und spielen und erforschen die Natur im Rischerli. Eine tolle Idee, die viel Spass und neue Erlebnisse garantiert! **Danke an Förster und Bäuer für die Unterstützung bei der Umsetzung dieses Vorhabens!**

Kerzenziehen



Eine Woche lang war im Schulhaus Waldegg ein Zimmer ganz fürs Kerzenziehen eingerichtet. Jede Klasse vom Kindergarten bis zur 9. Klasse durfte während eines ganzen Tages Kerzen ziehen, giessen und verzieren. Es entstanden wunderschöne Werke zum Verschenken. Sicher werden die schönen Kerzen für viele heimelige Stunden in der kalten Winterzeit sorgen. **Danke an Margrit Gafner und ihre Helferinnen fürs Einrichten und Organisieren dieser Spezialwoche!**



Chum cho luege

**Samstag 14. Dezember 2024
11.00 Uhr-19.00 Uhr**

Auch dieses Jahr verkaufen wir bei unserer Scheune an einem Aussenstand unsere Hofprodukte und Tannenbäume von Ursula und Willi Stettler. Nebst unserem Standardsortiment wird es auch wieder Meringues, Brätzeli, Orangen- Eierlikör, Nidletäfel, Fondue und vieles mehr geben. Zusätzlich können wir Ihnen dieses Jahr wieder **frisches Eringer - Rindfleisch** anbieten.

Gerne stellen wir für Sie auch einen **Geschenkkorb** zusammen. **Tannenbäume** müssen unter der Nummer 079 361 54 59 vorbestellt werden. **Kleine Festwirtschaft**

*Wir freuen uns auf ein gemütliches Zusammensein.
Mario und Margrit Gafner mit Benno und Nick*

TRAUMWELTEN

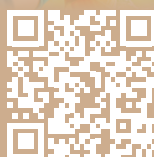


Jedes Jahr im November lädt das Team der Bibliothek im Rahmen der Lesenacht zu einem Nachmittag mit Geschichten und Basteln ein. In diesem Jahr entstanden zahlreiche fantasievolle Bilder von Traumwelten der Schülerinnen und Schüler. Danke an Susi, Christina und Sabrina fürs Organisieren und den Kindern fürs Mitmachen und die tollen Zeichnungen.



REINIGUNGEN

X-Reinigungen +41 33 821 29 32
Kammistrasse 11 info@x-reinigungen.ch
3800 Interlaken x-reinigungen.ch



kirchweg 3 • 3812 wilderswil
tel. 033 828 6000
info@aeschimann-elektro.ch
www.aeschimann-elektro.ch

aeschimann
elektro



Elektroinstallationen • Photovoltaik Anlagen • e-Mobilität • intelligentes Wohnen

Feuerwehr Beatenberg



Anlässlich der Hauptübung vom 2. November 2024 wurden wieder drei langjährige Angehörige aus dem Feuerwehrdienst entlassen. Thomas Tschopp und Daniel Jaun mit je 33 Dienstjahren, Simon Rubin mit kurzem Unterbruch 30 Dienstjahre. Alle drei begannen ihre Feuerwehrkarriere mit dem Erreichen des 18. Altersjahrs.

Wir danken den drei „Feuerwehrentnern“ für ihren Einsatz zu Gunsten der Gemeinde Beatenberg und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

Adrian Deuschle, Gemeinderat, Ressort Sicherheit

ADVENTSFENSTER 2024

Jeden Abend in der Adventszeit wird ab 17 Uhr ein neues Fenster geöffnet, einige beginnen bereits um 15 oder 16 Uhr (siehe unten). An den mit * bezeichneten Orten gibt es etwas zu essen und zu trinken. **Eine gute Gelegenheit, neue Leute kennenzulernen und gemütlich zusammen zu sein!**

So, 01.12.	Verena Moser & Helmut Balmer*	Spirenwaldstrasse 314
Mo, 02.12.	Silke Grossniklaus & Familie Vollmer*	Spirenwaldstrasse 139
Di, 03.12.	Bilderbeck, Fam. Austel & Iseli*	Spirenwaldstrasse 120-123
Mi, 04.12.	Altersheim*	Schmockenstrasse 235
Do, 05.12.	burgfeld bistro*	Spirenwaldstrasse 170
Fr, 06.12.	dr Samichlous chunnt...	Spielplatz/Arena
Sa, 07.12.	sbt Beatenberg*	Spirenwaldstrasse 356
So, 08.12.	Fam. Jaun & Bühlmann*	Spirenwaldstrasse 228
Mo, 9.12.	Kollektivunterkunft Stockbrunnen* 16-18 Uhr	Schmockenstrasse 241
Di, 10.12.	Johann Gimmel*	Beundenstrasse 57
Mi, 11.12.	Fam. Bachmann, Gehripark*	Spirenwaldstrasse 283
Do, 12.12.	im Aufwind* 16-18 Uhr	Spirenwaldstrasse 412
Fr, 13.12.	Schmocker Sanitär & Schenk Keramik*	Spirenwaldstrasse 169
Sa, 14.12.	Andrea Oppliger & Hansruedi Jaun*	Schmockenstrasse 38
So, 15.12.	Hallenbad*	Spirenwaldstrasse 222
Mo, 16.12.	1.-9. Kl., Schulhaus Waldegg* 17.45-18.45 Uhr	Waldeggstrasse 121
	Gesangliche Darbietung der SchülerInnen 18.15 Uhr	
Di, 17.12.	Restaurant Buffet*	Schmockenstrasse 251
Mi, 18.12.	Sport am Berg	Spirenwaldstrasse 259
Do, 19.12.	Spielgruppe*	Waldeggstrasse 60
Fr, 20.12.	Alphütte Howald*	Amisbühlstrasse 57
Sa, 21.12.	Niederhornbahn *	Schmockenstrasse 253
So, 22.12.	Reformierte Kirchgemeinde* Pfrundschiür	Spirenwaldstrasse 415
Mo, 23.12.	Andrea & Rainer Duda*	Schmockenstrasse 131
Di, 24.12.	Alti Saagi Beizli* 15-19 Uhr	Waldeggstrasse 165

GANZ HERZLICHEN DANK AN ALLE, DIE MITMACHEN.

Alpinistische Meisterleistung



Kaspar Grossniklaus gelang zusammen mit Stephan Siegrist, Jonas Schild und Hugo Beguin die Besteigung des Südwestgrates des Bhagirathi III (6'454 m. ü. M.) in Indien. Die Gruppe geht von einer Erstbesteigung aus, da sie am Berg keinerlei Material von vorherigen Besteigungen vorfanden. Ein ausführlicher Bericht erschien im Berner Oberländer vom 6.11.2024.

Herzliche Gratulation zur erfolgreichen Besteigung des indischen Sechstausenders!



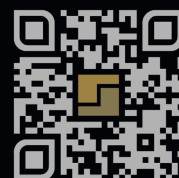
STÄHLI
BAULEITUNGEN

SIE HABEN
EIN PROJEKT.
ICH BIN
FÜR SIE DA.

Christian Stähli | Bauleiter
Spirenwaldstrasse 141, 3803 Beatenberg

079 751 32 72

c.s@staehli-bauleitungen.ch
www.staehli-bauleitungen.ch



Restaurant Jungfrau im PARKHOTEL BEATENBERG

Ein kulinarisches Juwel in den Schweizer Alpen

Eingebettet in das historische PARKHOTEL BEATENBERG bietet das Restaurant Jungfrau seinen Gästen eine perfekte Mischung aus Tradition, atemberaubender Landschaft und köstlicher Küche. Das Hotel und sein Restaurant wurden 1881 gegründet und sind stolze Symbole des Schweizer Erbes und Charmes. Das als SWISS HERITAGE HOTEL anerkannte und von der GASTRO SWISS mit 4 Sternen zertifizierte Parkhotel strahlt zeitlose Eleganz aus und bietet gleichzeitig modernen Komfort.

Ein landschaftliches Wunderwerk im Berner Oberland

Im Herzen des Berner Oberlandes gele-

gen, bietet das Restaurant Jungfrau die spektakulärste Aussicht der Region auf den berühmten Gipfel der Jungfrau. Der Panoramablick bietet die perfekte Kulisse für ein unvergessliches Esserlebnis und macht jede Mahlzeit zu einem Fest für die Sinne.

Aufregende neue Menüs und unvergleichliche Essensoptionen

Ab dem 1. Dezember 2024 präsentiert sich das Restaurant Jungfrau mit einem völlig neuen Küchenteam und überarbeiteten Menüs, die einen frischen und dynamischen Ansatz für die Schweizer und internationale Gastronomie bieten. Das Restaurant wird Frühstücks-, Mittags- und Abendbuffets servieren und mit einer Viel-

zahl von Geschmacksrichtungen jeden Gaumen verwöhnen.

- Traditionelle Schweizer und internationale Gerichte: Das Buffet bietet eine verlockende Mischung aus klassischen Schweizer Gerichten und internationalen Favoriten, darunter köstliche Currys und exquisite Meeresfrüchte-Spezialitäten.
- Gesundes und bekömmliches Essen: Als Teil der NUTRASWISS AG werden alle Mahlzeiten mit natürlichen, gesunden Zutaten zubereitet, um einen schuldfreien Genuss zu gewährleisten.

Besondere Anlässe und mehr

In dieser festlichen Jahreszeit wird das Restaurant Jungfrau seine Gäste mit speziellen Menüs für Heiligabend, den ersten Weihnachtsfeiertag, Silvester und Neujahr verzaubern. Neben den Mahlzeiten bietet das Restaurant auch einen köstlichen High Tea Service mit einer Auswahl an Frühstücksgebäck, gepaart mit aromatischen Tees und Kaffees.

Ein kulinarisches Erlebnis für jedermann

Mit preisgünstigen All-you-can-eat-Buffets sorgt das Restaurant Jungfrau dafür, dass jeder seine kulinarischen Köstlichkeiten ohne Kompromisse geniessen kann. Egal, ob Sie sich ein herzhaftes Frühstück, ein üppiges Mittagessen oder ein festliches Abendessen gönnen, jede Mahlzeit verspricht, ebenso zufriedenstellend zu sein wie die Aussicht.

Treten Sie ein in das Restaurant Jungfrau im PARKHOTEL BEATENBERG, wo Geschichte auf Innovation trifft, und geniessen Sie eine unvergessliche Reise durch die feinsten Schweizer und internationalen Geschmacksrichtungen.



all you can eat
BUFFETS

5-COURSE MENU
DINNER BUFFET
ALL YOU CAN EAT

Öffnungszeiten:

Frühstücksbuffet: täglich 07:30 - 10:00

Mittagsbuffet: täglich 12:00 - 15:00

Abendessen: täglich 18:30 - 21:00

+ Spezielle Menüs für Heiligabend,
1. Weihnachtsfeiertag, Silvester und Neujahr!



FÜR RESERVIERUNGEN KONTAKTIEREN SIE UNSERE REZEPTION:
OFFICE@PARKHOTEL-BEATENBERG.CH // 033 841 00 21

INSERTATE

Gute Werbung

Kleininserat (120 Zeichen)	CHF 30.00
Inserat 61 x 50mm	CHF 70.00
Inserat 95 x 50mm	CHF 120.00

Interessante Abopreise

Wir übernehmen Ihre Daten oder gestalten die Inserate für Sie.

Anfragen gerne an Daniel Zobrist
079 756 99 92, info@artworking.ch

Kirchgemeindeversammlung



Am Sonntag, 10. November fand unter Leitung der Präsidentin Marianna Mattenberger die Kirchgemeindeversammlung statt. Es nahmen 27 Stimmberechtigte teil.

Der Finanzplan 2025-2029 wurde zur Kenntnis genommen. Der Steuerfuss bleibt unverändert.

Das Budget 2025, welches einen Ertragsüberschuss von rund 1'950 Franken vorsieht, wurde genehmigt.

Im Rahmen der Kirchgemeindeversammlung wurden langjährige Mitarbeitende für ihren engagierten Dienst geehrt. Marianne und Ernst Bühlmann, die sich seit 25 Jahren als Sigristen für die Kirchgemeinde einsetzen, erhielten für ihre Treue und ihr unermüdliches Engagement einen herzlichen Dank. Ebenso wurden Lukas Stettler und Christine Aellig Stettler für ihre 20 Jahre im Pfarramt gewürdigt.

Der Kirchgemeinderat sprach allen Jubilaren seinen aufrichtigen Dank aus und hob ihren wertvollen Beitrag für das Gemeindeleben hervor. Ihre langjährige Arbeit wird von der gesamten Gemeinde sehr geschätzt.

Die Präsidentin dankte am Schluss der Versammlung die gute Zusammenarbeit aller Beteiligten.

Orange Days vom 25. November bis 10. Dezember 2024

Jedes Jahr vereinen sich Frauen und Unterstützer weltweit, um ihre Stimmen gegen Unterdrückung und Gewalt an Frauen zu erheben. Orange beleuchtete Gebäude machen vom 25. November bis am 10. Dezember auf geschlechtsspezifische Gewalt aufmerksam.

Die Kirchgemeinde Beatenberg beteiligt sich zum zweiten Mal an dieser Aktion.

Adventsfenster und Adventssingen

am Sonntag, 22. Dezember, ab 17.00 Uhr
Das Adventsfenster steht bei der Pfrundscheuer, Verpflegung gibt es in der Kirche. Ab 18.15 Uhr folgt das Adventssingen für alle in der Kirche mit Pfarrer Lukas Stettler und Michael Malzkorn, Orgeldienst. Umrahmt wird das Adventssingen von einem ad hoc Ensemble aus Basel. Eine Sängerin wird, begleitet von Oboe, Blockflöten und Fagott, zwei Arien aus Kantaten von Johann Sebastian Bach singen. Daneben werden Adventslieder gespielt und wir singen gemeinsam bekannte Advents- und Weihnachtslieder.



KOLLEKTEN

Oktober 2024

Pfingstkollekte	CHF	219
Hilfskasse	CHF	65
Stern der Hoffnung	CHF	98
Island Kids Philippines	CHF	554
Bäuerliches Sorgentelefon	CHF	80

KONTAKTE

Reformiertes Pfarramt Beatenberg

Pfarrer Lukas Stettler
Spirenwaldstrasse 415
3803 Beatenberg
Telefon: 033 841 12 23
Webseite: www.kirchebeatenberg.ch
E-Mail: info@kirchebeatenberg.ch

Kirchgemeinderatspräsidentin

Marianna Mattenberger
Mattestrasse 10
3803 Beatenberg
Telefon: 033 841 23 18
E-Mail: marianna.mattenberger@bluewin.ch

Grossniklaus Haustechnik AG
Sanitär Heizung Solar

Spirenwaldstrasse 270, 3803 Beatenberg
033 841 17 15
www.grossniklaus-haustechnik.ch

Die Energiewende kommt...
Setzen Sie auf Pellets-/Holzheizungen!



SCHWEIZER
HOLZ



Wyss
Habkern Holzbau AG

079 478 10 09 • wyss-holzbau.ch

Planung | Neu- und Umbau | Fleckenbau
Bedachungen | Böden | Fenstermontage

Veranstaltungskalender und Informationen

Gottesdienste und Anlässe in der Kirche

Sonntag, 1. Dezember, 9.45 Uhr, Gottesdienst am 1. Adventssonntag mit anschließendem Kirchenkaffee, Pfarrer Simon Jenny, Orgeldienst: Michael Malzkorn.

Samstag, 8. Dezember, 9.45 Uhr, Gottesdienst am 2. Adventssonntag mit anschließendem Kirchenkaffee, Pfarrer Lukas Stettler, Orgeldienst: Michael Malzkorn.

Sonntag, 15. Dezember, am 3. Advent feiern wir ausnahmsweise in der Kirche keinen Gottesdienst, weil im Kongress-Saal die Senioren-Adventsfeier stattfindet.

Sonntag, 22. Dezember, 17.00 Uhr, Adventsfenster bei der Pfrundscheuer mit Verpflegung in der Kirche und im Kirchenstübli. Ab 18.15 Uhr Adventssingen in der Kirche mit Pfarrer Lukas Stettler, Orgeldienst. Musikalische Mitwirkung eines ad hoc Ensembles aus Basel beim Adventssingen.

Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr, Christnachtfeier in der reformierten Kirche, Predigt und Liturgie: Pfarrer Lukas Stettler, Orgeldienst Michael Malzkorn, Mitwirkung des Gemischten Chors Beatenberg unter der Leitung von Thomas Hügli.

Sonntag, 29. Dezember, 20.00 Uhr, Altjahrskonzert der Musikgesellschaft Beatenberg

Dienstag, 31. Dezember, 16.00 Uhr, Silvesterandacht, Pfarrer Claude Hämmerly Orgeldienst: Michael Malzkorn

Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren

Sonntag, 15. Dezember, 11.00 Uhr, Adventsfeier mit Mittagessen im Kongress-Saal, Liturgie und Weihnachtsgeschichte: Pfarrer Lukas Stettler, Musik: Michael Malzkorn, Flügel und Renata Wälti, Querflöte; Dekoration und Verköstigung: Team von Freiwilligen. Damit wir diesen Anlass organisieren können, bitten wir um eine **Anmeldung bis am 10. Dezember 2024** bei Lukas Stettler, Spirenwaldstrasse 415, 3803 Beatenberg, 033 841 12 23, info@kirchebeatenberg.ch

KUW 7. Klasse

Donnerstag, 5. und 12. Dezember, 15.45 bis 17.15 Uhr im Pavillon.

Samstag, 14. Dezember von 9.00 bis 11.00 Uhr: Einrichten des Kongress-Saals für die Seniorenadventsfeier.

Sonntag, 15. Dezember, 11.00 bis 14.00 Uhr: Mithilfe bei der Seniorenadventsfeier im Kongress-Saal.

Konfunterricht mit der 9. Klasse

Donnerstag, 5. Dezember, 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr im Pavillon.

Gemeindeessen

Donnerstag, 12. Dezember, 12.00 Uhr, im Altersheim. Wir treffen uns zum gemeinsamen Mittagessen im Altersheim Beatenberg. Ich bitte um direkte Anmeldung beim Altersheim bis am Mittag des Vortags über die Telefonnummer 033 841 88 00.

Regelung der Ferienstellvertretung

Pfarrer Lukas Stettler hat vom 27. Dezember 2024 bis 3. Januar 2025 Ferien und ist nicht im Büro erreichbar. Während dieser Zeit wenden Sie sich bei Todesfällen oder in Notlagen bitte an den stellvertretenden Pfarrer Claude Hämmerly, Telefon 033 843 00 50.

Todesfälle

Agnes Wullimann,
19. Januar 1935 bis 25. Oktober 2024
Emma Grossenbacher-Grossniklaus,
20. November 1932 bis 19. November 2024

*Nachdem dein Stern in Bethlehem erschienen,
wo bleibt dein Licht in unsrer dunklen Zeit?*

*Was soll uns eine Weihnachtsbotschaft dienen
als Kunde bloss aus der Vergangenheit?*

*Der Stern, wollt ich mich seinem Licht zuwenden,
müsst über mir am eignen Himmel stehn,
weil dann das Licht, von dem die Schriften künden,
mir helfen würde, meinen Weg zu sehn.*

*Nachdem die Boten auf dem Felde sangen
vom Frieden Gottes, der auf Erden gilt,*

GRATULATIONEN

Wir gratulieren allen, die im Dezember ihren Geburtstag feiern dürfen, ganz herzlich und wünschen ihnen eine gute, frohe Weihnachtszeit.

3. Dezember

Oehrli-Geissbühler Margaritha | 75 Jahre
Spirenwaldstrasse 118

5. Dezember

Jaun Christian | 70 Jahre
Spirenwaldstrasse 142

19. Dezember

Beer Fritz | 86 Jahre
Schmockenstrasse 277

21. Dezember

Wüthrich Hanna Lore | 87 Jahre
Altersheim, Schmockenstrasse 235

22. Dezember

Gyger Kurt | 70 Jahre
Spirenwaldstrasse 276

29. Dezember

Marchon Dionys | 85 Jahre
Waldeggrasse 33

Sofern Ihre Gratulation (70, 75, 80, 85 Jahre und älter) nicht publiziert werden soll und Sie keine Datensperre in der Einwohnerkontrolle eingetragen haben, bitten wir Sie, dies der Gemeindeschreiberei zwei Monate vor dem Ereignis, Tel. 033 841 81 21, mitzuteilen. Vielen Dank!

Gemeindeschreiberei

*ist all dies nun vergessen und vergangen
in einer Welt von Hass und Angst erfüllt?*

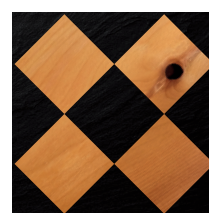
*Komm du zu uns, weil wir zu dir nicht finden,
Schenk dein Licht allen, die im Finstern gehn.
Und lass all das, wovon die Engel künden,
noch einmal und nun an uns geschehn.*

*Wovon wir träumen, lass es uns gelingen,
schenk uns den Frieden, der in dir beginnt.*

Georg Schmid Gesangbuch Nr. 427



Schmocker Sanitär - Heizung
3803 Beatenberg
Telefon: 033 841 15 15
Fax: 033 841 21 75
Natel: 079 622 50 00
E-Mail: info@schmocker-sanitaer.ch
Internet: www.schmocker-sanitaer.ch



**Boden-
Wandbeläge
Schenk**

Parkett • Teppiche • PVC Beläge • Plattenarbeiten

Mit **Ausstellungsraum** mitten im Dorf • Termine auf Anfrage
Stefan Schenk • Spirenwaldstr. 169 • 3803 Beatenberg • 0792770587
info@keramik-schenk.ch • www.keramik-schenk.ch

Gemeinsamer Ausflug Gemeinde und Tourismus



Am Freitag, 25. Oktober lud Beatenberg Tourismus zum jährlichen, gemeinsamen Ausflug ein. Mit von der Partie waren der Gemeinderat Beatenberg und die Verwaltung sowie der Vorstand von Beatenberg Tourismus und das BT-Team. Der Austausch, ein feiner Apéro, eine Besichtigung und ein «wärschaftes» Znacht gehören zu diesem traditionellen Anlass.

Der Ausflug führte nach Bern. Mit einer Besichtigung und Führung im Muubeeribad startete das Nachmittagsprogramm. Das Muubeeribad war ein Hallenbad mitten in der Stadt Bern. Auch dieses konnte nicht profitabel genug geführt werden und musste die Türen schliessen. Mit einer Ausschreibung für eine Zwischennutzung, suchte die Stadt eine Idee, um das Bad für mindestens drei weitere Jahre zu beleben. Nun ist das ehemalige Schwimmbad zu einem BoulderBad umfunktioniert worden. Rund CHF 300'000 haben die neuen Pächter in den Betrieb investiert und bieten ein

tolles Angebot für ein breites Publikum in der Kletterszene in Bern und Umgebung an. Als nächstes durften wir einen Blick hinter die Kulissen im Zentrum Paul Klee in Bern werfen. Die Führung zeigte nicht nur die gigantische Architektur des Zentrums, auch der Einblick in das bewegte Künstlerleben von Paul Klee war sehr interessant. Schon als Kind besuchte Paul Klee während den Ferien die Sonnenterrasse Beatenberg. Im Jahr 1938 besuchten Paul Klee und seine Frau Lily wieder Beatenberg. Der Künstler war schwer krank und erholte sich in Beatenberg wieder ganz gut. Leider verstarb Paul Klee zwei Jahre später.

Mit dem Projekt beateberg&paul versuchen das Zentrum Paul Klee, vertreten durch Eva Grädel, die Einwohner Gemeinde Beatenberg sowie Beatenberg Tourismus und weitere interessierte Menschen herauszufinden, wie eine Verbindung zwischen Beatenberg und dem Zentrum Paul Klee und dem Künstler Paul Klee aufgebaut werden kann.



SkilehrerInnen gesucht

Wir sind eine kleine offizielle Schweizer Skischule und unterrichten zum grössten Teil am Skilift Hohwald in Beatenberg. Hast du Lust oder Zeit, uns über die Wintersaison 24/25 oder aber auch nur eine Woche oder zwei im Februar zu unterstützen? Wir freuen uns sehr über einen Anruf oder eine Nachricht von dir.

Unsere Anforderungen: Du fährst gerne Ski, unterrichtest gerne Kinder, sprichst eine oder zwei Fremdsprachen und möchtest dich vielleicht sogar zum Kinderskilehrer oder zur Schneesportlehrerin ausbilden lassen.

Gerne geben wir dir weitere Auskünfte und freuen uns schon jetzt über eine Nachricht von dir. Schweizer Skischule Beatenberg, Skischulleiter Thomas Tschopp, 079 541 34 24 oder thomas.tschopp@beatenbergtourismus.ch

Geführte Schneeschuhwanderung am 28. Dezember



Schneeschuherlebnis über Beatenberg, von Vorsass (Niederhorn) bis Waldegg. Durch leichtes Gelände führt die Wanderung via Oberburgfeld in Richtung Chüematte zurück in die Waldegg. Dank der Bergfahrt mit der Niederhornbahn zur Mittelstation Vorsass ist nur eine geringe Höhendifferenz zu überwinden. Es muss rund mit 3 ¼ Stunden Marschzeit gerechnet werden. Dazu kommt eine Stunde Mittagspause am höchstgelegenen Punkt. Für CHF 60.00 inkl. Bahnfahrt und Wanderführer sind Sie dabei. Anmeldung direkt unter www.beatenbergler.ch oder telefonisch +41 79 212 08 58.



Zimmermann AG
Hoch- und Tiefbau
3803 Beatenberg

033 841 11 37
079 682 75 22
www.zimbau.ch

Qualität und Kompetenz seit über 60 Jahren

- Neubauten • Umbauten • Renovationen
- Aushubarbeiten • Kanalisationsarbeiten

Küffer - Platten



GmbH



Eine Vielzahl an Wand- und Bodenbelägen für Ihr Zuhause



Küffer-Platten
Beundenstrasse 28
3803 Beatenberg

079 346 76 28
www.kuefferplattengmbh.ch

VERANSTALTUNGEN DEZEMBER

So, 01. 1. Adventssonntag
09.45 Uhr Reformierte Kirche

So, 01. Winterstart-Event
10.00-15.00 Uhr Skilift Hohwald

Mi, 04. Adventsfenster mit MGB
17.00 Uhr Altersheim

Fr, 06. Eltern Kind Treffen
09.00-11.00 Uhr Pavillon Wydi

Fr, 06. Dr Samichlous chunnt
17.00 Uhr Beatenberg Arena

Fr, 06. Gemeindeversammlung
20.00 Uhr Kongress-Saal

Sa, 07. Chlousemärit-abgesagt

So, 08. 2. Adventssonntag
09.45 Uhr Reformierte Kirche

Mi, 11. Gschichtezyt
15.00-15.45 Uhr Bibliothek Mediothek

So, 15. 3. Adventssonntag, Seniorenadventsfeier
11.00 Uhr Kongress-Saal

Sa, 21. Eröffnung Rocky's Winterabenteuer
Niederhorn

So, 22. 4. Adventssonntag, Adventsfenster und Adventssingen
17.00 Uhr Ref. Kirche

Di, 24. Christnachtfeier, Mitwirkung
Gemischter Chor 22.30 Uhr Reformierte Kirche

Fr, 27. Zweitwohnungsbesitzertreffen
18.00 Uhr Hotel Dorint

Sa, 28. Geführte Schneeschuhwanderung
Anmeldung erforderlich: www.beatenbergler.ch

So, 29. Altjahrskonzert der Musikgesellschaft
20.00 Uhr Ref. Kirche

Di, 31. Silvester-Andacht
16.00 Uhr Reformierte Kirche

Di, 31. Die Trychler ziehen durchs Dorf
im ganzen Dorf

Veranstaltungen Region

So, 08. Adventskonzert MG Ringgenberg
Burg Ringgenberg

Sa, 28. Altjahrskonzert MGB
20.00 Uhr Kirche Habkern

So, 29. Lutz Wanderung
ab 11.00, Habkern

Täglich auf Anfrage

Paragliding & Hang Gliding (wetterabhängig)

Stall-Visite beim Melken helfen oder Kälber streicheln auf dem Bauernhof in Beatenberg, Infos und Anmeldung:
Ueli & Erika Schmocker-Fuhrer +41 33 841 17 17

Glice (synthetisches Eisfeld), hinter Tourist Center. Eisstockschiessen auf Reservation

Jeden Dienstag

Schwimmen für Berufstätige 17.30-19.30 Uhr *

Jassen ab 19.00 Uhr Burgfeld Bistro
Infos unter M. Cygan +41 79 765 19 10

Jeden Mittwoch

Crystallos Mineralienfachgeschäft 13.30-17.30 Uhr
Schweizer Kristalle, Heilsteine, Mineralien Weltweit.
Infos unter www.crystallos.ch / +41 79 817 59 20

Spielnachmittag für Kinder 13.00-17.30 Uhr *

Schwimmen für Berufstätige 17.30-19.30 Uhr *

Von HERZ zu HERZ «Lisme für en guete Zwäck»
13.30-15.30 Uhr Pavillon Wydi. Anmeldung: Vivienne Herzog +41 79 418 11 42, die Teilnahme ist gratis

Jeden Donnerstag

Schick mit Strick Stricken an eigenen Arbeiten (freies Kommen und Gehen) jeden ersten und letzten Donnerstag 14.00-17.00 Uhr, Burgfeld Bistro

Warmwassertag bei 32°C von 13.00-19.30 *

Wassergymnastik 09.45-10.30 Uhr *

Aqua Baby 10.30-11.00 Uhr *

Kinderschwimmkurs 14.30-15.30 Uhr für Kinder 4-8 Jahren Anmeldung www.wassererleben.ch

Jeden Freitag

Aqua-Fitness 09.15-10.00 Uhr *

Warmwassertag bei 30°C von 13.00-19.30 Uhr *

Jeden Samstag

Crystallos Mineralienfachgeschäft 13.30-17.30 Uhr
Schweizer Kristalle, Heilsteine, Mineralien Weltweit.
Infos unter www.crystallos.ch / +41 79 817 59 20

Kinderschwimmkurs 09.00-10.00 Uhr für Kinder 4-8 Jahren Anmeldung www.wassererleben.ch
Infos und Anmeldung Beatenberg Tourismus
+41 33 841 18 18 / info@beatenbergtourismus.ch

* Infos Panorama Hallenbad +41 33 841 14 59

Beachten Sie auch das aktuelle Gästeprogramm auf unserer Website www.beatenberg.ch

Beatenberg Tourismus

+41 33 841 18 18
www.beatenberg.ch
info@beatenbergtourismus.ch

Öffnungszeiten Dezember/Januar

Montag-Freitag	08.00-12.00/13.30-17.30 Uhr
Samstag ab 21.12.	10.00-12.00
Sonntag	geschlossen
Dienstag, 24.12.	08.00-12.00/13.30-16.00 Uhr
Mittwoch, 25.12.	10.00-12.00 Uhr
Donnerstag, 26.12.	10.00-12.00 Uhr
Dienstag, 31.12.	08.00-12.00/13.30-16.00 Uhr
Mittwoch, 01.01.	geschlossen
Donnerstag, 02.01.	10.00-12.00 Uhr

BETRIEBSFERIEN

Hotels und Restaurants

Hotel/Restaurant Dorint Blüemlisalp	24.11.-05.12.2024
Hotel/Restaurant Fassbind	03.11.-30.12.2024
Hotel/Restaurant Gloria	28.10.2024-01.05.2025
Hotel/Restaurant Parkhotel	ab 01.12. durchgehend geöffnet (auch mittags)
Hotel/Restaurant Regina	01.10.2024-31.03.2025
Gasthaus Riedboden	23.11.-17.12.2024
Hotel Zeit & Traum	durchgehend geöffnet
Alphotel Eiger	11.11.-25.12.2024
Gästehaus sbt	20.12.-27.12.2024
Restaurant Buffet	durchgehend geöffnet
	27.11.-17.12.24 ohne Ruhetag
Restaurant Luegibruggli	06.01.-30.01.2025
Restaurant Stein&Sein	durchgehend geöffnet
Bergrestaurant Vorsass	10.11.-20.12.2024
Berghaus Niederhorn	10.11.-20.12.2024
	11.11.-01.12. jeweils Fr.-So. offen
Burgfeld Bistro	durchgehend geöffnet
Tea-Room Bel-Air	07.11.-05.12.2024



REXHEPI AG
Maler Gipser Gerüste

REXHEPI AG
3803 Beatenberg
076 445 20 20
info@rexhepi.ch
www.rexhepi.ch

Maler- und Gipserarbeiten
Innen und Aussen
Planung und Gestaltung
Kreative Maltechniken

Kreative Spachteltechniken
Denkmalpflege
Spezielle Beschichtungen
Spezielle Verputztechniken



Dorint • Blüemlisalp • Beatenberg/Interlaken
Tischreservationen unter: 033 / 841 41 11
E-Mail: info.beatenberg@dorint.com / www.dorint.com

Alphütte Hohwald



Verena Moser

In diesem Winter führt Talak Tamang mit seinem Team die Alphütte Hohwald. Talak ist ursprünglich aus Nepal, wohnt seit 2009 in der Schweiz und spricht gut Berndeutsch. Er führte vier Jahre die Trifhütte und sieben Jahre war er auf der Lobhornhütte tätig.

Eröffnung

Am 20. Dezember eröffnet die Alphütte Hohwald den Winterbetrieb mit dem Adventsfenster. Ab dem 21. Dezember ist die Alphütte dann täglich von 9.30 – 17.00 Uhr geöffnet. Wobei Talak bemerkt: «Wenn um 17 Uhr noch eine gemütliche Runde zusammensitzt, dürfen sie gerne auch länger bleiben! Willkommen sind auch Leute, die sich gerne bei uns zum Feierabendbier treffen möchten.» Am Abend können Gruppen und Vereine die Beiz auf Anfrage reservieren (ab 10 – 45 Personen). Am 24. und 25. Dezember können Sie in der Alphütte um 19 Uhr «zäme Wienachte fiire», und am 26. und 27. Dezember gibt es einen Nepali-Abend:

Essen und Fotos zum Trekking von Sonja & Heinel mit Talak inklusive! Für all diese Anlässe ist eine Anmeldung erforderlich.

Angebot

Ab Januar ist jeden Donnerstagabend ein Fondueabend geplant. Anmeldung ist erwünscht! Tagsüber gibt es die für die Alphütte typischen Speisen: Suppe, Pommes, Hot Dog, Chäsbrätel, Älplermaccroni, kalte Platten mit Käse und Fleisch. An Getränken ist von Sirup bis Schnaps alles zu haben. Talak möchte uns auch die Küche seiner Heimat näherbringen: «Wir planen einen nepalesischen Abend mit allem Drum und Dran!»

Der neue Gastgeber

Talak ist gelernter Koch mit viel Erfahrung in Berghütten. Er versteht und spricht gut Berndeutsch. «Zuerst habe ich einen Deutschkurs gemacht. Aber richtig gelernt habe ich die Sprache bei der Arbeit mit meinen Kollegen und den Gästen,» erzählt er. Talak ist kommunikativ und arbeitet gerne mit Leuten zusammen. In Beatenberg gefällt

es ihm sehr gut. «Ich bin ein Naturmensch. In der Freizeit bin ich draussen, am liebsten gehe ich in die Berge. Ich glaube, ich war hier schon auf jedem Gipfel!» Im Herbst und im Frühjahr führt er regelmässig Trekkingtouren in Nepal durch (talak-nepaltrekking.ch). Er verkauft auch authentische Produkte wie Decken und Klangschalen aus seiner Heimat (nepali-shop.ch).

Das Team

Unterstützt wird Talak von Sonja Gafner. Sie haben zusammen die Hütte wieder auf Vordermann gebracht, geputzt, gestrichen und alles für die Wintersaison vorbereitet. «Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit Talak und bin überzeugt, dass er es gut machen wird! Ausserdem suchen wir noch Leute, die gerne in der Alphütte mit- und aushelfen möchten!» erklärt sie.

Nun hoffen alle auf einen guten Winter mit viel Schnee, damit der Hohwald und die Alphütte wieder einmal so richtig in Fahrt kommen!



KONTAKT

für Anfragen und Reservationen
www.skilift-hohwald.ch/alphuette
Telefon: +41 79 828 75 58 oder +41 79 673 86 29
Mail: alphuette@skilift-hohwald.ch

RAIFFEISEN  JUNGFRAU

Dr Samichlous chuunt zu üs!

Freitag, 6. Dezember 2024, zwischen 15.00 Uhr und 17.00 Uhr
Raiffeisenbank Jungfrau, Interlaken Ost

Eifach bi üs ineluege u dr Samichlous cho bsueche,
z uswändig glehrte Värslä präsentiere u när mitem Chlouseseckli heiflaniere.

